



(Photo Le Canada Français — Jessyca Viens Gaboriau)

AUX COMMANDES DE NEXDEV

STÉPHANIE MAC FARLANE En poste depuis le 2 mai dernier, la nouvelle directrice générale de NexDev | Développement économique Haut-Richelieu, Carole Cardinal, souhaite faire rayonner la région au cours de son mandat. Notre spécialisation dans le domaine de la sécurité civile et publique, notamment avec la volonté d'obtenir une zone d'innovation dans ce créneau, est l'une des raisons qui l'ont incitée à relever ce défi, confie-t-elle dans sa première entrevue au journal.

PAGE B-2

Contrat de travail de cinq ans chez Tremcar

PAGE B-3

ÉDITORIAL

Quelles décisions prendrez-vous ?

PAGE B-4

PATRIMOINE

Le fort aux maringouins

PAGE B-5



POUR TOUT ACHETER ET TOUT VENDRE, près de chez vous

PETITES ANNONCES CLASSÉES

PAGE B-12

VOTRE PROPRIÉTÉ VAUT PLUS QUE VOUS PENSEZ!

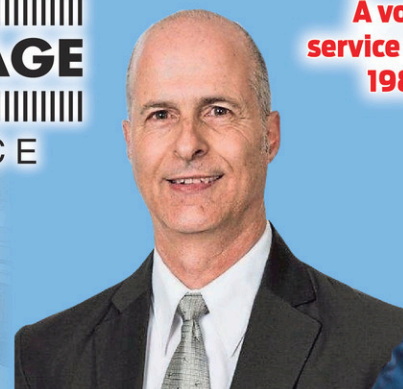
ROYAL LEPAGE

EXCELLENCE

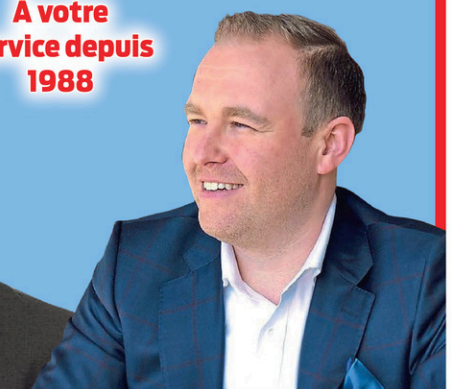
Agence immobilière Franchise indépendante et autonome



À votre service depuis 1988



Richard Sylvestre
Courtier immobilier et commercial
514 916-6314



Alexandre Desrochers
Courtier immobilier propriétaire et commercial
514 917-0824

TOUJOURS À VOTRE DISPOSITION. N'hésitez pas à nous contacter !

943, boul. du Séminaire nord, Saint-Jean-sur-Richelieu | Royallepageexcellence.com

Carole Cardinal veut faire rayonner le Haut-Richelieu

STÉPHANIE MAC FARLANE
smacfarlane@canadafrancais.com



Carole Cardinal est la directrice générale de NexDev | Développement économique Haut-Richelieu depuis le 2 mai. Elle a œuvré principalement en Montérégie-Ouest depuis le début de sa carrière. La spécialisation de la région dans le domaine de la sécurité civile et publique, notamment avec la volonté d'obtenir une zone d'innovation dans ce créneau, est l'une des raisons qui l'ont incitée à relever ce défi.

« C'est un nouveau contenu avec lequel je vois plein de liens à faire. C'est un créneau spécifique et unique dans lequel je vois qu'on peut apporter beaucoup d'innovation », dit-elle, en entrevue avec *Le Canada Français*.

Diplômée en administration des affaires et en sciences politiques, Carole Cardinal se décrit comme une professionnelle du développement et du développement économique. « Depuis le début de ma carrière, j'ai toujours fait la liaison entre le secteur public et le secteur privé. C'est un élément qui teinte énormément ma façon d'intervenir. C'est le fil conducteur de mon parcours », ajoute-t-elle.

Les relations gouvernementales sont aussi importantes à ses yeux. « J'aime positionner mes dossiers et les régions que je défends pour aller chercher le maximum de valeur », poursuit celle qui était jusqu'à tout récemment directrice du développement territorial et commissaire industrielle à Développement Vaudreuil-Soulanges. Son parcours dans le développement économique l'a menée à connaître divers



Une des priorités de Carole Cardinal sera de servir les 250 entreprises manufacturières du Haut-Richelieu et d'approfondir la relation qu'elles ont avec NexDev.

enjeux liés au développement social, industriel, touristique, agroalimentaire et à la logistique.

PLAN

Carole Cardinal multiplie les rencontres depuis son arrivée en poste. « Je veux connaître les visions de chacun, voir comment le tout s'arrime et prendre le pouls de la région », expose-t-elle.

À partir des projets déjà en branle, elle compte présenter un plan de travail qui

réunira des actions précises et accessibles pour aller chercher rapidement des gains. Ce canevas inclura des défis d'envergure pour faire rayonner le Haut-Richelieu et attirer l'attention.

ZONE D'INNOVATION

L'obtention et la mise en place d'une zone d'innovation en sécurité civile et publique figurent dans ses priorités. « Une grande partie des actions sont orientées vers la zone d'innovation parce que c'est un tout. On travaille pour se positionner auprès du gouvernement afin que la zone d'innovation devienne réelle et concrète », indique-t-elle.

Carole Cardinal rappelle que la zone d'innovation doit reposer sur trois piliers, soit la mobilisation de la communauté sur un thème unique, les investissements privés et la recherche.

« Pour moi, tous les indicateurs sont

verts, mais il faut poursuivre le travail pour avoir l'approbation du gouvernement, notamment pour le pilier des investissements privés. Il faut augmenter la représentation auprès des entreprises du Québec et d'ailleurs dans le monde pour qu'elles investissent. L'objectif de la zone d'innovation est de faire rayonner le Haut-Richelieu à l'extérieur de la région et du Québec. Pour ça, il faut fournir des efforts qui sont proportionnels aux retombées qu'on souhaite », avise-t-elle.

SOUTIEN AUX ENTREPRISES

Une autre de ses priorités sera de servir les 250 entreprises manufacturières du Haut-Richelieu et d'approfondir la relation qu'elles ont avec NexDev.

« Il faut les appuyer pour être certain que celles qui ont un défi, un enjeu ou un désir de croître aient accès à toutes les solutions. La porte d'entrée de ces solutions est NexDev. Il faut avoir une relation privilégiée avec les entreprises et qu'elles nous connaissent. Cette relation est déterminante », indique Carole Cardinal.

AUTRES PRIORITÉS

La question du développement économique et de la protection de l'environnement est d'actualité, notamment avec les questions de densification et de protection des milieux naturels. Carole Cardinal souligne que c'est la vision de la Ville et de la MRC qui va primer. « Cela dit, nous devons être un excellent partenaire de la réflexion », dit-elle en précisant qu'il y a plusieurs façons de rendre disponibles des terrains industriels, notamment en requalifiant des espaces.

Quant à l'aéroport, dont la Ville est propriétaire, NexDev a le mandat d'assurer son développement commercial. La Ville doit toutefois se positionner sur cet actif. Le résultat d'une nouvelle étude est attendu cet automne. En attendant d'avoir un mandat clair de la Ville, NexDev effectue un travail de recherche et de positionnement. Et l'aéroport aura un rôle majeur à jouer dans la zone d'innovation, mentionne M^{me} Cardinal.

DÉFI OSENTREPRENDRE

Vélo Conversio accède à la finale provinciale

MÉGAN CHAMPAGNE
mchampagne@canadafrancais.com

Vélo Conversio, une jeune entreprise du Haut-Richelieu, est au nombre des lauréats du gala régional du 24^e Défi OSEntreprendre qui avait lieu le 29 avril dernier, à Longueuil.

Sous la présidence d'honneur de Karl



Nikki Fortin et Gabrielle Bédard, cofondateurs de l'entreprise Vélo Conversio.

Magnone, cofondateur de Tite Frette bières et compagnie, et animé par Caroline Marion de la station de radio Boom FM, cet événement organisé par la firme Faire-Valoir mettait en vedette tous les lauréats locaux des MRC de la Montérégie.

Une entreprise du Haut-Richelieu, soit Vélo Inversio, a remporté les honneurs dans le volet Création d'entreprise, catégorie « Commerce ». Cette entreprise de Saint-Jean-sur-Richelieu, récemment fondée par Nikki Fortin et Gabrielle Bédard se spécialise en conversion et en réparation de vélos électriques.

GALA NATIONAL

Les lauréats régionaux se retrouvent tous en lice pour le Gala des Grands Prix Desjardins du Défi OSEntreprendre qui aura lieu le 8 juin prochain au Palais Montcalm de Québec. Ce gala sera animé par la comédienne Anais Favron et se déroulera sous la coprésidence d'honneur de Zakary Pilote, lauréat national dans le volet scolaire du défi en 2018, et de Serge Beauchemin, entrepreneur et conférencier.

Cette année, 49 314 personnes ont pris part au 24^e Défi OSEntreprendre. Pour en savoir davantage sur cette initiative, il suffit de consulter le site Web osentreprendre.quebec ou la page Facebook OSEntreprendre.

Un 5 à 7 effervescent à La Trinquette le 18 mai

STÉPHANIE MAC FARLANE
smacfarlane@canadafrancais.com

Après une pause forcée en raison de la pandémie de COVID-19, le 5 à 7 Effervescence, organisé par la Société de développement du Vieux-Saint-Jean (SDVSJ), revient en force. L'objectif de cet événement? Célébrer le dynamisme des commerçants et organismes du centre-ville, mais aussi permettre une rencontre entre les différents acteurs de cette communauté d'affaires.

Les représentants des commerces, organismes communautaires et entreprises du Vieux-Saint-Jean sont invités à participer à cette activité qui se tiendra au Bistro La Trinquette le 18 mai.

« On veut souligner l'effervescence du centre-ville, la vitalité qu'on y retrouve, que ce soit avec ses piliers ou encore ses nouveaux commerçants. On veut aussi célébrer certains anniversaires importants et permettre des rencontres entre la communauté », indique Katrine Hamel,

directrice générale de la SDVSJ.

Elle rappelle que l'événement de 2020 avait dû être annulé à quelques semaines de sa tenue en raison de la pandémie de COVID-19. Les prix qui devaient y être remis le seront lors de ce 5 à 7. « Pour l'édition 2021-2022, la formule sera un peu différente parce qu'on sort de deux années particulières », précise-t-elle, sans toutefois donner plus de détails pour ne pas dévoiler de surprises.

INVITATION

La SDVSJ espère accueillir 150 personnes. Le 5 à 7 Effervescence se tiendra sur la terrasse du Bistro La Trinquette, rue Champlain. L'événement aura lieu beau temps, mauvais temps puisque les installations le permettent. « Mais on a réservé la belle température », souligne en riant Mme Hamel.

Les personnes qui souhaitent y participer doivent confirmer leur présence avant le 16 mai au 450 347-6289 ou à communication@vieux-saint-jean.com.

Contrat de travail de cinq ans chez Tremcar

STÉPHANIE MAC FARLANE
smacfarlane@canadafrancais.com

La convention collective de la centaine de travailleurs à l'emploi de l'usine Tremcar à Saint-Jean-sur-Richelieu, représentés par le Syndicat des Métallos, vient d'être ratifiée. Le nouveau contrat de travail prévoit des hausses salariales d'environ 20% sur une période de cinq ans. Une clause protège aussi le pouvoir d'achat des syndiqués pour les deux dernières années de l'entente.

Dans un communiqué de presse transmis aux médias d'information, dont *Le Canada Français*, le Syndicat des Métallos indique que ses membres bénéficieront d'un ajustement salarial de 1,25\$ qui s'ajoute dès maintenant à une hausse de 3%. Pour la première année du contrat, cela représente une augmentation de 8%.

Une hausse salariale de 3% est ensuite prévue pour chacune des années du contrat de travail. Si l'indice des prix à la consommation dépasse l'augmentation prévue, les syndiqués du manufacturier de remorques et de citernes verront leur salaire être ajusté en conséquence jusqu'à concurrence de 5%.

Il est important ici de préciser que cette clause d'ajustement ne s'appliquera toutefois que pour les deux dernières années du contrat de travail.

AUTRES GAINS

La nouvelle convention collective prévoit également une prime de fidélisation des employés. Ainsi, les travailleurs qui cumulent entre trois et cinq années d'ancienneté verront leur salaire horaire être bonifié de 0,50\$.

Ceux ayant de cinq à dix ans d'ancienneté



La nouvelle convention collective prévoit également une prime de fidélisation des employés du fabricant de citernes de Saint-Jean-sur-Richelieu.

obtiendront de leur côté 1\$ de l'heure de plus, tandis que ceux qui oeuvrent chez Tremcar depuis plus de dix ans auront droit à une prime horaire de 1,50\$.

Des changements seront aussi apportés pour les vacances. La cinquième semaine de repos annuel sera accordée après 15 ans de services plutôt que 20. La sixième semaine de vacances sera aussi devancée: elle sera permise après 20 ans d'ancienneté. Auparavant, il fallait qu'un employé œuvre 25 ans au sein de l'entreprise pour y avoir accès. Enfin, l'allocation pour l'achat de bottes et de vêtements de travail est aussi haussée.

«C'est une excellente convention, au-dessus de tout ce qui s'était signé auparavant. C'est grâce à la solidarité des membres avec leur comité de négociation», souligne, dans un communiqué de presse, le représentant syndical, Martin Courville.

NÉGOCIATIONS

Le Syndicat des Métallos tient à souligner que cette entente de principe a été approuvée par 76% des membres. Ceux-ci avaient préalablement rejeté à l'unanimité la proposition dite «finale» de l'employeur.

«Le rejet à 100% de la proposition précédente de l'employeur a été déterminant.

Ça nous a donné l'élan nécessaire pour retourner négocier avec l'employeur, forts de l'appui unanime des membres au comité de négociation. Ça nous a permis de conclure cette entente de principe, à la satisfaction des membres», fait valoir le président de l'unité syndicale membre de la section locale 9414, Marc-André Marchand.

Précisons en terminant que la précédente convention collective de employés syndiqués de Tremcar couvrait la période 2016-2020. Elle avait ensuite été prolongée d'une année, soit jusqu'au 31 décembre 2021.

Nouveaux bureaux pour Denicourt arpenteurs-géomètres

STÉPHANIE MAC FARLANE
smacfarlane@canadafrancais.com

La firme d'arpenteurs-géomètres Denicourt déménagera en 2023 à quelques mètres de ses locaux actuels dans le nouvel édifice à vocation commerciale et résidentielle qui est en construction sur le boulevard d'Iberville, à l'angle de l'avenue Provost. L'entreprise créée en 1978 accueille aussi un nouvel associé dans ses rangs.

Denicourt arpenteurs-géomètres a été fondée il y a 44 ans par Marcel Denicourt. Son fils, Éric Denicourt, a ensuite pris la relève. Au fil des ans, la firme a ouvert des bureaux à Saint-Rémi, Chambly et Dollard-des-Ormeaux. Entre 2012 et 2019, elle a acquis deux bureaux à Saint-Hubert et un à Cowansville.

Son siège social, où œuvre une trentaine d'employés, est situé sur le boulevard d'Iberville. Au total, la firme compte environ 70 équipiers, dont dix arpenteurs-géomètres. Les employés sont répartis dans les six bureaux.

Éric Denicourt a quitté l'actionnariat de l'entreprise en 2019, mais il y travaille toujours à titre d'arpenteur-géomètre. François d'Auteuil, Marc Cochet, Maxime Bourgeois et Sébastien Rheault sont actionnaires de la firme depuis le 1^{er} janvier 2021. M. Rheault en est le président.

Le 3 mai dernier, ils ont accueilli un nouveau collègue au sein de l'actionnariat: François Bilodeau. Ce dernier ne leur est pas inconnu. Il dirige le bureau de la firme à Saint-Hubert depuis octobre 2016. M. Bilodeau, qui est arpenteur-géomètre



François d'Auteuil, Sébastien Rheault, Marc Cochet, François Bilodeau et Maxime Bourgeois sont les cinq actionnaires de Denicourt arpenteurs-géomètres.

depuis février 2000, conserve son rôle de directeur de la succursale située sur la Rive-Sud de Montréal.

NOUVEAU SIÈGE SOCIAL

Denicourt arpenteurs-géomètres planche aussi sur un projet de déménagement. Elle établira son nouveau siège social à proximité de ses locaux actuels. Si bien qu'elle conservera son adresse, soit le 865, boulevard d'Iberville, précise le président de Denicourt, Sébastien Rheault.

Elle occupera une superficie de 3500 pieds carrés au rez-de-chaussée de l'immeuble en construction qui accueillera également 94 logements. La voûte

de Denicourt, qui abrite les archives, sera située au sous-sol de la nouvelle bâtisse. Le centre de sauvegarde aura une aire de 1000 pieds carrés. L'entreprise occupera au total sensiblement la même superficie qu'elle a actuellement, mais les espaces seront mieux utilisés, témoigne M. Rheault. L'aménagement des nouveaux locaux est également prévu pour répondre aux nouvelles réalités du travail hybride.

DÉMÉNAGEMENT

La firme déménagera lorsque la construction du projet baptisé Le Provost sera terminée. La bâtisse où elle se trouve actuellement sera ensuite démolie pour

faire place à un stationnement. Déménager, même à quelques pas, ne sera pas une mince tâche. La firme est dépositaire de 32 greffes contenant plus de 250 000 dossiers. Le siège social de Saint-Jean-sur-Richelieu abrite près de 150 000 dossiers en format papier, souligne M. Rheault.

Ce dernier mentionne que Denicourt arpenteurs-géomètres demeure à l'affût des opportunités pour consolider ses activités ou encore s'agrandir. «Les acquisitions demeurent une alternative pour recruter des talents», ajoute Sébastien Rheault. À l'instar de plusieurs autres secteurs d'activité, celui des arpenteurs-géomètres n'échappe pas à la pénurie de main-d'œuvre.

Quelles décisions prendrez-vous ?



GILLES LÉVESQUE
glevesque@canadafrancais.com

Décidément, le mauvais sort s'acharne sur chacun d'entre nous depuis mars 2020. À des degrés divers, faut-il toutefois préciser. Il y a d'abord eu cette longue, pénible et tenace pandémie qui a bouleversé mentalement et économiquement notre quotidien, puis il y a cette vie chère qui semble vouloir s'installer pour un bon bout de temps. Il faudra s'y faire, surtout s'y adapter.

À compter de samedi, dans à peine deux dodos, le port du masque que vous laissez tant porter ne sera plus obligatoire dans les lieux publics, à l'exception des transports en commun et des établissements de santé. C'est une bonne nouvelle, mais la prudence sera tout de même de mise pour les personnes les plus vulnérables. La COVID-19 affiche certes des signes d'épuisement, mais elle est encore présente dans notre environnement.

Normalement, cette grande libération devrait tous nous réjouir. D'autant plus qu'elle coïncide avec l'arrivée du beau temps et du retour de toutes ces activités qui nous ont tant manqué. La vie d'avant reprend ses droits aux terrasses des cafés et des restaurants, dans les festivals et les voyages, tant au Québec qu'à l'étranger. Avouez qu'au plus fort de la crise, vous aviez commencé à ne plus vraiment y croire ?

Malheureusement, un autre virus s'est infiltré dans nos vies d'une façon tout aussi sournoise. Il ne tue pas, ne rend pas malade, mais affecte grandement nos habitudes. On parle ici de cette inflation qui s'établit présentement à 5,7 % au Québec, à 8,5 % aux États-Unis... et à 61,1 % en Turquie ! Les économistes prédisaient l'automne dernier que cette poussée de fièvre serait de courte durée, mais on soupçonne qu'il y avait des algues vertes et des moules zébrées dans leur boule de cristal !

Il faut dire que Vladimir Poutine a attisé le feu en menant une « opération militaire spéciale » en Ukraine. Les prix du pétrole ont alors explosé au même rythme que les immeubles à Marioupol. Bon, on exagère un peu, mais il n'en demeure pas moins que le prix du litre d'essence ordinaire vient de franchir la barre symbolique des 2 \$ avant même le début des vacances et des hausses exagérées qui y sont associées.

Bien évidemment, et il ne faut pas être un comptable agréé pour comprendre

ça, cette flambée des prix du pétrole alimente l'inflation de la même manière que le vent qui souffle sur les braises. La facture vous est refilée à l'épicerie, au restaurant et dans tous les achats que vous faites. Même chez Dollarama !

Après avoir dormi au gaz, les banques centrales viennent de sortir les bazookas pour combattre l'inflation. On ne parle plus d'un quart de point, mais d'un demi-point par séance. Pour un certain temps. Opération simple en apparence, mais risquée pour ne pas avoir à combattre un autre virus encore plus dommageable que la hausse du coût de la vie. Vous aurez deviné que nous faisons allusion ici à une récession. Nous n'en sommes pas là, mais la menace est réelle.

Pour faire face à cette vie chère, et c'est normal, vous frappez à la porte de votre employeur qui en a déjà plein les bras avec les séquelles de la pandémie et la rareté de la main-d'œuvre qui va aller en s'intensifiant au cours des prochaines années. C'est ça ou vous irez voir ailleurs, comme plusieurs le font présentement. Le vent a changé de côté de la même façon que pour les propriétaires face à leurs locataires. L'implacable loi de l'offre et de la demande s'applique dans les deux cas.

Bien évidemment, rares sont les employeurs qui peuvent offrir en hausse salariale plus de la moitié du taux d'inflation qui frôle les 6 % au Québec. Ceux qui le font pour rester en activité n'ont d'autre choix que de refiler à leur tour la facture à leurs clients. Et ça aussi, ça alimente l'inflation et les frustrations !

En fin de compte, et vous avez raison de vous en plaindre, votre pouvoir d'achat s'en ressent. Votre salaire n'est plus adapté à cette vie chère qui vous effraie, tout en vous faisant comprendre que vos enfants n'auront probablement pas la même chance que vous dans leur vie. Du moins, pas celle où l'accès à une propriété et à un « char » de l'année était possible pour quiconque avait un bon emploi.

À vous entendre sur les lignes téléphoniques, vous allez devoir faire des choix pour combattre l'inflation. Certains ont l'intention de ne pas mettre plus de 20 \$ d'essence à chaque arrêt à une station-service, mais ce n'est pas une solution ! D'autres entendent aller moins souvent au cinéma, au restaurant et à Cuba, là où un immeuble vient d'exploser comme à Marioupol.

Des travaux de rénovation vont attendre. Il y aura aussi un peu plus de salade et moins de viande rouge dans votre assiette. Surtout pas de crabe des neiges à 21,50 \$ la livre. Pour vos déplacements en machine, vous éviterez les détours inutiles et les déplacements jusqu'à Gaspé pour voir un trou dans un rocher.

Tout compte fait, si l'inflation ne pique pas du nez à l'intérieur d'un délai raisonnable, ça va occasionner d'autres problèmes économiques qui vont vous empoisonner la vie, ou du moins vous éloigner de celle que vous aviez ou que vous espériez vivre un jour.



Un prix citron

Cette photo a été prise il y a une dizaine de jours sur le rang des 54, dans le secteur Saint-Athanase. Des pneus, des jantes de pneus, un divan, des blocs de béton, des fenêtres, des sacs à ordures éventrés, dont certains contenaient des matières recyclables, tout ça éparpillé sur quelques centaines de mètres le long de la route. Autant de matières pourtant acceptées sans problème et sans frais à l'écocentre. Ça mérite d'emblée un prix citron.

Pehr Kalm et le fort aux maringouins

MARILOU DESNOYERS



En 1748, Pehr (Petter) Kalm, un botaniste utilitaire finlandais d'origine suédoise, effectue un voyage d'études en Amérique du Nord, afin de colliger des renseignements sur la flore locale et de glaner des semences d'intérêt pour l'industrie agricole scandinave.

Dans son ouvrage *En resa til Norra America* (Stockholm, 1753-1761) en trois volumes, l'explorateur nous offre, à travers le récit de son périple, une foule de renseignements sur notre territoire et ses habitants.

En plus d'herboriser, l'observateur finno-suédois, qui est dans la jeune trentaine, s'attarde aux paysages, aux pratiques religieuses des Canadiens, à leurs mœurs et coutumes, en passant par leurs habitudes alimentaires, leur structure politique, mais également aux arts et à l'architecture.

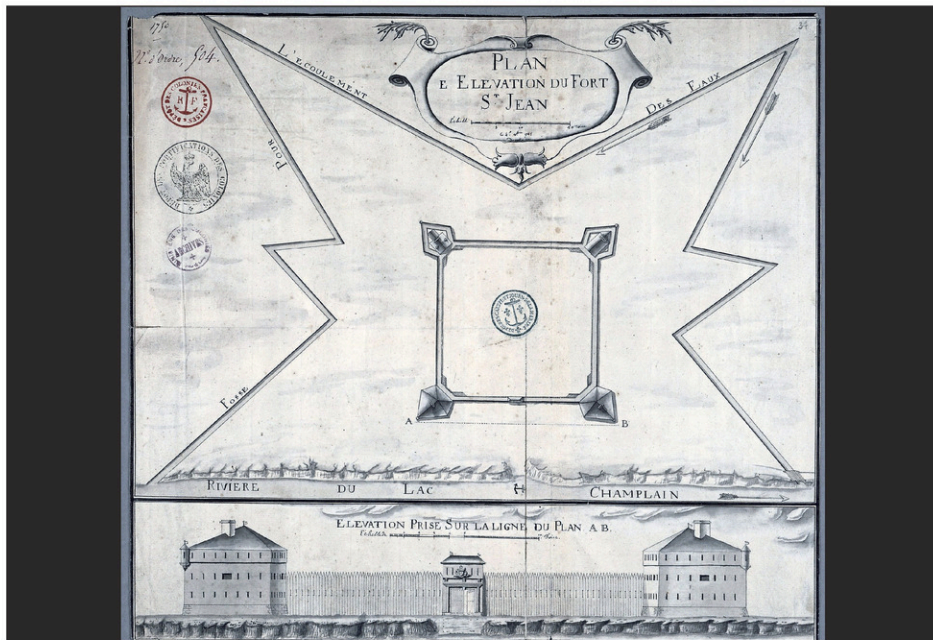
Le voyageur s'intéresse en outre au mode de vie des Autochtones, décrivant notamment leurs pratiques artisanales, leurs tatouages ainsi que leur habillement. C'est en juillet 1749 que Kalm fait son entrée en Nouvelle-France, s'arrêtant alors au fort français Saint-Frédéric, à l'extrémité sud du lac Champlain.

YACHT

Le 19 juillet 1749, attendant depuis déjà quelques jours le yacht qui fait la navigation sur le lac Champlain durant l'été, Kalm s'affaire aux préparatifs d'une expédition qui doit le mener au fort Saint-Jean.

Vers les onze heures, après avoir chargé bagages et amples provisions, le botaniste prend place avec son domestique dans la barque pilotée par Joseph Payant dit St-Onge, le premier pilote du lac Champlain.

C'est sous un ciel sombre, mais soufflé par un vent favorable, que le yacht quitte le fort Saint-Frédéric, sillonnant les eaux calmes, bordées par un territoire enseveli



Plan d'élevation du fort Saint-Jean, 1750.

sous une épaisse forêt nappée de brouillard.

PAYANT

Kalm note que l'embarcation de Payant serait celle qui aurait inauguré la navigation par barque sur le lac Champlain. Il précise que son capitaine, né dans ce pays, aurait lui-même fabriqué son vaisseau.

Ainsi, ce yacht, en plus d'être le premier à avoir été construit ici, serait le seul bâtiment de ce type à avoir navigué sur ces eaux. Payant aurait d'ailleurs effectué lui-même les sondages nécessaires, afin de trouver une route sûre entre les deux fortifications.

Dans cette contrée presque inhabitée, Kalm mentionne toutefois la présence de ceux qu'il nomme « les sauvages ». Ils sont en canots d'écorce, près de la côte, venus pêcher l'esturgeon, qu'on trouve ici en abondance.

Le voyageur décrit également quelques établissements français situés sur la rive occidentale, les premiers rencontrés depuis leur départ de Saint-Frédéric. Sur la rive opposée, il pointe aussi l'ancien emplacement d'une redoute de bois disparue et la présence d'un moulin à vent fait de pierres.

SAINT-JEAN

À mi-parcours, la nuit vient à poindre et le vent à s'essouffler, si bien que l'équipage doit mettre l'ancre près du rivage et se résoudre à y passer la nuit. Le lendemain, s'éloignant peu à peu de la grève sablonneuse, la barque s'apprête à franchir les derniers 20 milles français qui la séparent du fort Saint-Jean.

Par endroit, l'eau est si basse que le pilote doit fouiller la rivière poissonneuse à l'aide d'une branche, afin de se frayer un chemin jusqu'au fort, qu'on salue finalement à la tombée du jour.

Kalm, qui sera reçu par le sieur de Gannes de Falaize, commandant du fort Saint-Jean et beau-frère M. Lusignan, le gouverneur du fort Saint-Frédéric, indique que la fortification de bois quadrangulaire érigée l'année précédente, est fixée sur un terrain bas et sablonneux.

FORT

Le fort Saint-Jean, véritable poste de liaison entre Montréal et Saint-Frédéric, constitue un important dépôt de vivres et de munitions. Il est enclos d'une palissade faite de pieux de thuya (cèdre) et surmontée

d'une plateforme, avec garde-corps, située dans l'enceinte.

Les saillants du côté de la rivière sont recouverts de deux ouvrages de bois, véritables polygones pourvus de meurtrières et de mâchicoulis, comptant quatre étages et reposant sur des soubassements de pierre.

Les deux autres angles du fort, côté terre, sont coiffés de petites maisons de bois à deux étages, tenant à la fois lieu de casernes et de défenses. Le botaniste nous renseigne aussi sur l'occupation du fort, restreinte à un commandant, un commissaire, un boulanger et six soldats, comparativement à la garnison de 1748 qui comptait 200 hommes.

MARINGOUINS

En décrivant le terrain riche et fertile qui avoisine le fort Saint-Jean, Kalm précise qu'il demeure inhabitée, quoiqu'on parle d'y ériger au plus tôt des établissements. Le botaniste note alors la quantité prodigieuse de moustiques qui prolifèrent dans les terres basses et marécageuses ainsi que la dense forêt qui ceinture la forteresse.

Il serait, à son avis, plus à propos de surnommer la fortification, « le fort aux maringouins ». Kalm ajoute que le terme « maringouin » est utilisé au Canada par les colons français, afin de désigner les cousins (moustiques piqueurs), et que ce mot demeure hérité de la « langue sauvage ». Encore aujourd'hui, c'est ainsi qu'on nomme ces insectes indésirables.

Avant de quitter la fortification pour se diriger vers Laprairie (La Prairie), grâce à « d'utiles solipèdes » (chevaux), Pehr Kalm raconte avoir, pour sa dernière soirée à Saint-Jean, levé son verre à la santé des rois de France et de Suède, pendant que les soldats du fort tiraient une salve de canons.

Pehr Kalm, qui visitera le fort Saint-Jean, commente dans ses écrits les toponymes rencontrés au fil de son voyage. Il signale que « presque tous les villages en Canada portent le nom de quelque saint, [et qu'] il est devenu nécessaire de faire précéder du mot saint le nom [d'une] forteresse. »

DENIS TREMBLAY
photographe

VUE PANORAMIQUE DU HAUT-RICHELIEU



Le trille blanc, une fleur en péril au Québec

Le trille blanc est une plante indigène très vulnérable à la récolte. Elle est même en péril au Québec. Il faut compter près de 10 ans pour qu'un trille produise une première fleur. D'ailleurs, une loi interdit la cueillette de ces fleurs, car dès que l'une est cueillie, elle provoque malheureusement la mort du plant. Pour visualiser cette photo en mode virtuel 360°, visez le code QR de 2 à 3 secondes en mode appareil photo, avec votre tablette ou cellulaire, puis cliquez sur Kuula. (Texte Micheline Hamelin)

SECTEURS AGROALIMENTAIRE ET AGROTOURISTIQUE

Un projet pour bonifier l'offre de produits locaux

MÉGAN CHAMPAGNE

mchampagne@canadafrancais.com

Dans le cadre de son plan stratégique 2022-2025, Tourisme Haut-Richelieu (THR) souhaite développer les secteurs agroalimentaire et agrotouristique pour bonifier l'offre de produits locaux dans la région. Pour ce faire, Karine Boudreau, agente au développement agrotouristique, rencontre le plus de producteurs et d'entrepreneurs possible pour connaître leurs besoins.

Karine Boudreau a entamé un mandat d'un an au sein de l'organisme en février dernier grâce à une subvention du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec (MAPAQ). La première étape de son mandat est d'effectuer une étude auprès des intervenants agroalimentaires du Haut-Richelieu.

«Présentement, je suis en train de rencontrer des producteurs, des transformateurs et des entreprises agrotouristiques et gourmandes de la région pour en savoir plus sur les enjeux qui les concernent», explique-t-elle.

Le but ultime de cette initiative est d'arriver à augmenter l'accessibilité des produits locaux sur le territoire, de soutenir les entreprises dans leur mise en marché de proximité et dans le développement de leurs produits ainsi que d'amorcer des maillages et des partenariats.



Karine Boudreau est agente au développement agrotouristique pour Tourisme Haut-Richelieu.

AGROALIMENTAIRE

M^{me} Boudreau rappelle que son mandat touche non seulement les secteurs touristiques, mais également tous les producteurs du Haut-Richelieu.

«Les producteurs d'ici, qu'ils soient touristiques ou non, sont les ambassadeurs des produits locaux. J'aimerais donc leur lancer une invitation à me contacter par courriel à dev@tourismehautrichelieu.ca pour que je puisse les rencontrer en grand

nombre», précise-t-elle.

Les producteurs et les entreprises qui souhaitent communiquer avec elle pour prendre part au projet doivent le faire rapidement, puisque l'étude prendra fin dans les prochaines semaines.

INSTAURATION

À la suite des rencontres, l'équipe de THR analysera les résultats avec une firme spécialisée. Par la suite, elle présentera aux

répondants les résultats ainsi qu'une proposition de projet. «Le mandat se déploie donc en deux parties. Dans un premier temps, nous avons la présente étude pour bien cerner les enjeux et ensuite, on prévoit mettre sur pied des initiatives concrètes en s'appuyant sur ce qui est ressorti le plus de nos rencontres», précise Karine Boudreau. Cette deuxième phase devrait débuter en juillet.

ACHAT LOCAL

Ce projet se déploie alors que l'achat local est de plus en plus valorisé par la population. «Depuis le début de la pandémie, on voit que les gens réalisent que l'achat local est non seulement bénéfique pour la santé, mais aussi pour l'environnement», souligne l'agente au développement.

L'an dernier, THR avait lancé l'initiative Haut-Richelieu en saveurs. De juillet à décembre, il était possible de découvrir des restaurateurs qui intégraient à leur menu un produit vedette du terroir et de visionner des capsules sur les rencontres avec des producteurs de la région.

«Haut-Richelieu en saveurs était une belle introduction qui a permis de créer de beaux maillages entre les restaurateurs et les agriculteurs et de bonifier l'expérience gourmande des résidents et des touristes. Maintenant, on va encore plus loin dans cette même direction», conclut M^{me} Boudreau. Pour la rejoindre, il suffit d'écrire à dev@tourismehautrichelieu.ca.

À propos du port du masque dans les milieux de travail

Dans la foulée des récentes communications gouvernementales en lien avec la COVID-19, la Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité du travail (CNESST) annonce de nouveaux ajustements aux mesures sanitaires dans les milieux de travail. Elles entreront en vigueur le 14 mai. À ce moment, le port du masque de qualité ne sera plus obligatoire, sauf dans les transports et les milieux de soins.

Par précaution, le port du masque demeure toutefois recommandé dans certains contextes, par exemple lors d'interactions avec des personnes à risque ou pour les tâches nécessitant un rassemblement de personnes dans un espace restreint.

En vertu de son droit de gestion, un employeur peut exiger à ses travailleurs de porter le masque de qualité dans le milieu de travail.

Dans les transports (avion, auto, autobus), le port du masque de qualité en continu demeurera obligatoire. Le

nombre de voyageurs ne sera pas limité et la consommation de nourriture et de boisson sera permise.

PLEXIGLAS

Enfin, le maintien d'une distance minimale d'un mètre entre les personnes dans les milieux de travail de même que les barrières physiques ne seront plus obligatoires, bien qu'elles demeureront des pratiques recommandées.

La même règle s'appliquera dans les salles à manger et les salles de repos. Des espaces désignés devraient toutefois être prévus pour les personnes à risque telles que celles ayant une maladie chronique et les personnes immunosupprimées.

Le nettoyage des outils et des équipements partagés est facultatif, sauf s'ils sont visiblement souillés. L'hygiène des mains et l'étiquette respiratoire demeurent des mesures sanitaires de base.

Les personnes symptomatiques et celles positives à la COVID-19 devront continuer d'être exclues des lieux de travail.

Concernant le besoin d'isolement et les mesures particulières qui s'appliquent pour les cas et les contacts, ils sont présentés sur le site Web de la CNESST.

Enfin, le télétravail se poursuit selon les modalités prévues par l'employeur, dont le mode de travail hybride, si applicable.

OPINIONS

De l'éco-anxiété à l'éco-colère

Monsieur le directeur,

Le jour de la Terre du 22 avril dernier s'est tenu sur le thème de l'éco-anxiété. Pour ma part, c'est une éco-colère qui m'habite, car nos gouvernements ne semblent pas comprendre l'urgence d'agir pour combattre la crise climatique.

Pourtant, le dernier rapport du Groupe d'experts intergouvernemental sur l'évolution du climat (GIEC) sur les solutions aux changements climatiques est venu récemment conforter cette urgence d'agir. Les conclusions de ce rapport font consensus parmi les experts scientifiques de la question climatique. Or, que font nos gouvernements?

Le fédéral subventionne et autorise toujours plus de projets liés à la production d'hydrocarbures, alors que le GIEC demande de ne plus exploiter de nouveaux gisements.

Le gouvernement de Justin Trudeau y va constamment de demi-mesures en demi-mesures, faisant du Canada le cancre du G7 en matière de réduction des gaz à effet de serre.

Le gouvernement de François Legault? Il gère la crise climatique comme il gère la pandémie depuis quelques mois: vivez avec, débrouillez-vous, car il ne vous aidera pas. Après tout, la COVID-19 n'est juste qu'un rhume pour François Legault, banalisant le décès des dizaines d'êtres

humains chaque semaine.

Il banalise pareillement la crise climatique en présentant un plan vert qui ne vise que la moitié des objectifs d'une cible pourtant jugée insuffisante par le GIEC. Un plan élaboré par un ministre de l'Environnement qui a déjà abandonné la lutte à la crise climatique, puisqu'il nous dit, à la lumière du dernier rapport du GIEC, qu'il ne peut en faire davantage.

En vérité, il ne veut pas agir malgré les faits et le consensus scientifique. Il ne pense qu'à satisfaire le discours d'un gouvernement populiste axé sur sa réélection et sur les profits à court terme d'entreprises polluantes. Le dernier rapport du GIEC est pourtant clair que l'inaction sera plus coûteuse que l'action.

Les municipalités qui voudraient agir sont pour leur part prises par une fiscalité dépendante de la taxe foncière qui les incite à toujours bitumer davantage de terres agricoles ou à ne pas protéger les derniers espaces verts (comme les golfs) qui pourraient apporter beaucoup de bénéfice à la population, mais pas d'argent.

Le dernier rapport du GIEC demande une action rapide et nos gouvernements semblent indifférents. Comment ne pas être en éco-colère devant tant d'inaction?

Pascal Campeau,
Saint-Jean-sur-Richelieu



S'il n'est plus obligatoire, le port du masque demeure toutefois recommandé.

RECRUTEMENT DE TRAVAILLEURS À L'INTERNATIONAL

L'annonce du ministre Jean Boulet bien accueillie

MÉGAN CHAMPAGNE
mchampagne@canadafrancais.com

La Chambre de commerce et de l'industrie du Haut-Richelieu (CCIHR) et la Fédération des chambres de commerce du Québec (FCCQ) saluent la récente annonce de la mise en place des Journées Québec 2022-2023 par Jean Boulet, ministre du Travail, de l'Emploi et de la Solidarité sociale, ainsi que de l'Immigration, de la Francisation et de l'Intégration.

Cette nouvelle offre de service en matière de recrutement international a pour objectif de pallier la pénurie de main-d'œuvre. « Nous accueillons cette annonce avec beaucoup d'ouverture. Les retombées pourraient être très bénéfiques pour les entrepreneurs et les entreprises du Haut-Richelieu. La pénurie de main-d'œuvre, c'est un grand défi devant lequel nous sommes confrontés. Nous devons prendre les mesures nécessaires et voir toutes les possibilités qui s'offrent à nous », souligne Michel Milot, directeur général de la CCIHR.

La FCCQ est toutefois d'avis que l'objectif de 3000 travailleurs étrangers est insuffisant pour combler les postes vacants. Au cours des dernières années, l'organisme a maintes fois fait valoir la nécessité de faciliter le recrutement de travailleurs étrangers, plus particulièrement pour les entreprises en région. Ce dernier juge donc important de permettre aux compagnies qui sont éloignées des grands centres de prendre part à cette nouvelle initiative du gouvernement.

« Le milieu d'affaires aux quatre coins du Québec nous a exprimé que le manque de main-d'œuvre au Québec était l'enjeu principal auquel il fait face. La régionalisation



Michel Milot, directeur général de la Chambre de commerce et de l'Industrie du Haut-Richelieu.

de l'immigration représente pour eux la principale solution afin de pallier cette pénurie de main-d'œuvre qui risque de perdurer au-delà de 2030 », mentionne Charles Milliard, président-directeur général de la FCCQ.

SONDAGE

Selon un sondage réalisé auprès des membres de la FCCQ, 72 % des répondants sont intéressés à recruter des personnes à l'international. Néanmoins, pour 29 % des répondants, les démarches pour le recrutement à l'international étaient un obstacle à l'embauche de personnes immigrantes.

« Cette annonce pointe dans la bonne direction, mais il y a encore beaucoup

d'étapes à franchir si l'on souhaite réellement accélérer la cadence d'embauches. On se doit de penser également à la rétention des candidats déjà présents au Québec et à la reconnaissance des diplômes étrangers », ajoute Charles Milliard.

PÉNURIE

Au cours des derniers mois, le marché de l'emploi a atteint de nouveaux records au Québec. Le taux de chômage de 3,9 % en avril et le taux de postes vacants estimé à 238 050 lors du dernier trimestre de 2021 indiquent un resserrement important du marché du travail. Les conséquences de cette rareté sont importantes. Des projets sont abandonnés et des services sont réduits.

« Dans le contexte où la pénurie de main-d'œuvre risque de croître au cours des prochaines années, il est primordial d'utiliser tous les outils à notre disposition afin de limiter les effets économiques négatifs du manque de travailleurs. Il est aujourd'hui essentiel de réfléchir à l'intégration des immigrants sur notre marché de l'emploi ainsi que de déterminer nos seuils d'immigration en fonction des données économiques et sociales », conclut Charles Milliard.

Pour plus d'informations sur les Journées Québec 2022-2023, il suffit de consulter le site Web <https://journeesquebec.gouv.qc.ca/>.

CARNET ÉCONOMIQUE

STÉPHANIE MAC FARLANE
smacfarlane@canadafrancais.com

Grands Prix CNESST

Le concours des Grands Prix de la Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité du travail (CNESST) est de retour. Les inscriptions sont acceptées jusqu'au 20 mai.

Les entreprises et établissements d'enseignement peuvent soumettre un projet dans trois catégories, soit Leader, Éducation et Proaction. Celles-ci permettent de mettre de l'avant un projet axé sur les normes du travail, l'équité salariale ou la santé et la sécurité du travail. Tous les détails sont disponibles sur le site Web de la CNESST, dans la section Grands Prix de la CNESST.

Tests COVID-19

Les entreprises de 200 employés et moins peuvent obtenir gratuitement des tests rapides de dépistage de COVID-19 pour leur personnel. Ces dispositifs sont distribués par la Chambre de commerce et de l'industrie du Haut-Richelieu (CCIHR).

Chaque trousse contient dix tests. Toutes les PME peuvent en obtenir, qu'elles soient membres ou non de la CCIHR. Pour en commander, il suffit de se rendre au ccihhr.ca et de cliquer sur « Remplir le formulaire » dans la boîte qui apparaît sur la page d'accueil.

Gala

Le Gala de l'Excellence de la Chambre de commerce et de l'industrie du Haut-Richelieu aura lieu le 3 juin au pavillon Dextraze (15, rue Jacques-Cartier Nord).

L'événement se tiendra sous le thème Les créateurs de l'Excellence. La soirée débutera à 17h30 avec un cocktail de bienvenue et le gala commencera à 19 heures. Pour information et inscription: ccihhr.ca/les-activites.

Immobilier

Un total de 110 maisons unifamiliales a été vendu en avril à Saint-Jean-sur-Richelieu, selon des données publiées par l'Association professionnelle des courtiers immobiliers du Québec. Il s'agit d'une diminution de 11 % comparativement à avril 2021.

Quant au prix médian, il a poursuivi son ascension pour se chiffrer à 511 000 \$, en hausse de 22 % par rapport à avril 2021. Le nombre de résidences unifamiliales à vendre demeure faible. En date du 30 avril, il y en avait 107.

Tous types confondus (unifamiliales, copropriétés et plex), 148 transactions ont été réalisées en avril en territoire johannais, en baisse de 10 %. Dans le Grand Montréal, c'est à Saint-Jean-sur-Richelieu que le recul des ventes a été le moins prononcé.

Santé mentale

Après deux années de confinements et de restrictions, la moitié des propriétaires de PME (50 %) ont des difficultés à gérer les problèmes de santé mentale qui en découlent. C'est ce que montre un nouveau rapport de la Fédération canadienne de l'entreprise indépendante (FCEI) et de Nexim Canada (PrimaSure) intitulé *Au bord du gouffre: la santé mentale dans les PME canadiennes*.

Ce rapport fait ressortir les pressions que la pandémie exerce sur les propriétaires de PME. Deux tiers (66 %) d'entre eux sont au bord de l'épuisement professionnel. Mais ils ne sont pas les seuls à subir les effets néfastes de la pandémie.

Les préoccupations des employés à l'égard de la santé mentale se sont accrues. Notons que la proportion d'employeurs conscients des problèmes de santé mentale de certains de leurs employés a augmenté en 2022 par rapport à 2020 (54 % contre 35 %, respectivement).

Mentorat

Le service de mentorat pour entrepreneurs du Centre d'aide aux entreprises de la Haute-Montérégie permet aux mentorés de tisser des liens avec des personnes d'expérience. De leur côté, les mentors sont là pour aider les entrepreneurs à relever leurs défis, à surmonter les obstacles et à s'accomplir. Pour avoir plus d'informations sur le service de mentorat et pour s'inscrire, il faut se rendre au reseaumentorat.com.

Aide financière

Un programme d'aide financière pour favoriser l'implantation de bureaux dans le Vieux-Saint-Jean est en vigueur. Le montant maximal pouvant être versé à une entreprise pour l'implantation d'un bureau est de 30 000 \$ pour les trois années du programme. Les informations sont disponibles sur le site Web de la Ville (sjsr.ca), dans la section réservée au développement commercial.

Jean-François Guay
AVOCAT

- Droit criminel et pénal
- Infractions au Code de la sécurité routière
- Alcool au volant
- Droit de la construction (vice caché, malfaçon, etc)
- Droit civil

125, rue Saint-Charles
Saint-Jean-sur-Richelieu
514 924-8223

TOUS LES JOURS
NAVIGUEZ
RESTEZ INFORMÉ
RÉAGISSEZ

www.canadafrancais.com
LE PARFAIT COMPLÉMENT À VOTRE JOURNAL!

>339958

57^e ÉDITIONANIMATRICE
Anouk Meunier

GALA DE L'EXCELLENCE

LES CRÉATEURS DE L'EXCELLENCE

VENDREDI 3 JUIN 2022

ORGANISATEUR :

CHAMBRE
COMMERCE
L'INDUSTRIE
DU HAUT-RICHELIEU

CATÉGORIE
JEUNE AGRICULTEUR(TRICE)
DE L'ANNÉE

PRÉSENTÉE PAR :

MRC
Haut-Richelieu

FINALISTE 1



Érablement Bon

Julien Dupasquier est un producteur agricole de Sainte-Brigide d'Iberville et acériculteur renommé. Il a fondé l'entreprise *Érablement Bon* en 2017, comptant aujourd'hui 21500 entailles en production sur 6 érablières ainsi que 3 boutiques de produits d'érable, dont une à Saint-Jean-sur-Richelieu. L'été, Julien opère son camion de rue et le jeune agriculteur est également producteur de foin et de poulets.



FINALISTE 2



Ferme des Étangs

La Ferme des Étangs Inc., située à St-Cyprien-de-Napierville, est une ferme laitière qui a vu passer 3 générations. Samuel Grégoire, 26 ans, en est le copropriétaire avec ses parents. La Ferme est composée de 130 têtes, dont 65 à 70 vaches en lactation, et y est cultivé, sur approximativement 120 hectares de terre, du foin, du maïs et du soya.

FINALISTE 3



Delfland

Notre mission est de produire une variété de légumes de première qualité en utilisant les meilleures technologies et techniques culturales, tout en diminuant notre empreinte environnementale ainsi que notre dépendance aux produits de synthèse. Nous connaissons une grande croissance avec la création d'une entité biologique ainsi qu'avec la construction de deux nouvelles usines d'emballage pour les échalotes françaises et les patates douces.



FINALISTE 4



Ferme Michel Meunier

Ferme Michel Meunier est une entreprise familiale située dans le rang Saint-Édouard depuis plus de 4 générations. On la connaît surtout pour son savoureux maïs sucré vendu dans ses kiosques d'Iberville et de Saint-Jean. En plus de ce délice estival, la Ferme produit aussi du soya ainsi que du maïs. Toujours en quête d'améliorations, la Ferme regarde vers l'avant avec optimisme.



LA BOURSE JEUNE AGRICULTEUR JEUNE AGRICULTRICE DE L'ANNÉE EST PRÉSENTÉE PAR



**MRC
Haut-Richelieu**

*Chers agriculteurs et
agricultrices, vos députés*

Claire
IsaBelle
Députée de Huntingdon

**LOUIS
LEMIEUX**
Saint-Jean

**VOUS RÉSERVENT
UNE SURPRISE!**

ET OFFERTE GRACIEUSEMENT PAR :



**CATÉGORIE
JEUNE AGRICULTEUR(TRICE)
DE L'ANNÉE**

PRÉSENTÉE PAR :



**MRC
Haut-Richelieu**

FINALISTE 5



Ferme Maraîchère A. Guinois et fils

En production maraîchère depuis 1958, cette ferme est constituée de la quatrième et cinquième génération de fiers agriculteurs de la famille Guinois. Spécialisée en production de laitues et de fines herbes, la Ferme se distingue avec ses produits de qualité, ses bonnes pratiques culturales et son équipe de travail soudée. Les gestionnaires travaillent ensemble afin d'assurer une gérance et un développement de l'entreprise durable.

FINALISTE 6



Vergers Kiwigo

En 2016, Josianne et Gabriel décident de racheter la terre familiale, située à Saint-Jacques-le-Mineur, afin de démarrer leur projet agricole. Ils y produisent plusieurs variétés de petits fruits, dont la fraise et le mini-kiwi, un fruit émergent au Québec et très peu cultivé. Leur mission: promouvoir cette variété de kiwi rustique au climat québécois, présentement vendue en exclusivité dans une vingtaine de points de vente.

57^e ÉDITION



ANIMATRICE
Anouk Meunier

GALA DE L'EXCELLENCE

LES CRÉATEURS DE L'EXCELLENCE

VENDREDI 3 JUIN 2022

ORGANISATEUR :



CHAMBRE
COMMERCE
L'INDUSTRIE
DU HAUT-RICHELIEU

CATÉGORIE ENTREPRISE EN CONSTRUCTION

PRÉSENTÉE PAR :



FINALISTE 1



Construction GCP Inc.

Fondée en 1978, Construction GCP Inc. œuvre dans les plus grands secteurs du domaine de la construction, tel que les édifices commerciaux, industriels & institutionnels. La construction de bâtiments neufs est la pierre angulaire de la compagnie. Soulignons que la compagnie s'est vu décerner de nombreux titres : gagnante de plusieurs trophées « Construire » dans les catégories commercial et institutionnel ainsi qu'industriel, Construction GCP Inc. s'est également vu décerner un Lauréat Provincial dans la catégorie Entrepreneur général en 1989.



FINALISTE 2



Construction Richelieu

En activité depuis six ans, Construction Richelieu a parcouru bien du chemin depuis sa création. Reconnue désormais comme un maillon important de l'économie régionale, l'entreprise continue de démontrer sa compétence dans son domaine en se démarquant dans la réalisation de mandats commerciaux, industriels et institutionnels comportant des défis particuliers. Grâce à son équipe de trente professionnels de la construction, Construction Richelieu réalise l'un après l'autre les objectifs ambitieux que ses trois fondateurs s'étaient fixés en 2015 et envisage l'avenir avec enthousiasme.



CATÉGORIE ENTREPRISE MANUFACTURIÈRE

PRÉSENTÉE PAR :



FINALISTE 1



Sinopé Technologies

Sinopé Technologies est le plus important manufacturier canadien d'appareils intelligents pour les secteurs résidentiel et multi-résidentiel. En plus de concevoir les appareils de marque Sinopé, l'entreprise crée des appareils et plateformes de gestion pour d'autres entreprises de renom en Amérique du Nord. Spécialisée en efficacité énergétique, Sinopé Technologies accompagne également de nombreux fournisseurs d'électricité et entrepreneurs dans leur démarche d'optimisation de la consommation d'énergie.



FINALISTE 2



GSC Technologies Inc.

Depuis 2021, l'équipe de direction a complètement repensé sa stratégie. Nous avons atteint une croissance annuelle d'environ 15%, mais GSC désire également devenir un employeur de choix à Saint-Jean-sur-Richelieu. L'équipe veut principalement renforcer les valeurs fondamentales de GSC et investir en santé & sécurité, ainsi que dans le bien-être de ses employés, dans le but de rendre l'entreprise un lieu agréable où travailler. Plus précisément, les valeurs de GSC Technologies Inc. sont : la confiance, l'engagement, la liberté, l'efficacité, le respect et la responsabilité.



PRÉSENTATEUR PRINCIPAL :



PRÉSENTATEURS ASSOCIÉS :

DUNTON RAINVILLE
AVOCATS et NOTAIRES
LA FORCE D'UNE PASSION



**PRIX COUP
DE COEUR**



**Votez dès maintenant pour VOTRE
favori jusqu'au 29 mai 2022**

au <https://ccih.ca/vote-coup-de-coeur>

*Un vote par jour, par adresse IP.

**CATÉGORIE
COMMERCE DE DÉTAIL
MOINS DE 5 EMPLOYÉS**

PRÉSENTÉE PAR :



FINALISTE 1

**Webeex**

Fondée en 2006, WEBEEX est une entreprise « Tout-en-Un » en vente et services informatiques. Ayant comme mission de rendre accessible l'informatique, elle démontre sa grande expertise par une vaste offre de services professionnels dont : la vente de matériel informatique, de bureau et de divertissement de haute qualité à des prix très compétitifs; du support technique expérimenté et adapté en atelier, à distance et sur déplacement; la conception de sites web; et autres services web.

FINALISTE 2

**Bean et Bonheur artisan torréfacteur**

Bean et Bonheur est une entreprise familiale de torréfaction de café qui approvisionne les consommateurs, les cafés, les restaurants et les entreprises. L'intégrité, la traçabilité et le respect de l'environnement sont au cœur de notre entreprise et font partie des relations durables que l'on veut maintenir dans ce lien qui nous unit, de l'arbre à la tasse. Notre objectif est de torréfier le café avec un grand soin afin de rendre hommage au travail et au savoir-faire des producteurs.

FINALISTE 3

**Clan des Brasseurs**

Le Clan des Brasseurs est une boutique spécialisée dans la vente d'ingrédients, d'équipements et de service innovateurs pour les brasseurs amateurs / maisons et pour dépanner les microbrasseries locales. C'est une entreprise qui reflète une passion partagée entre Hugo St-Amant et Guillaume Guertin pour le brassage de la bière artisanale et le monde infini de la dégustation et des saveurs du monde. Elle reflète aussi l'affection du Clan pour le terroir québécois, l'entraide, le partage et la fraternité du milieu.

**Vous voulez assister au Gala
Les créateurs de l'Excellence ?**

**Réservez dès aujourd'hui
vos billets au ccih.ca dans
l'onglet « Activités ».**



PETITES ANNONCES CLASSÉES

Offrez-vous des extras
 ✓ Encadré ✓ Titre centré
 ✓ Couleur ✓ Caractères gras
 Informez-vous auprès de votre téléconseiller

Profitez également de la parution GRATUITE de votre annonce sur **VosClasses.ca.**

Heures d'affaires du service téléphonique: lundi au vendredi 8h30 à 12h 13h à 16h30

Mode de paiement:

À NOS ANNONCEURS: Assurez-vous que le texte de votre annonce est exact dès sa parution, sinon il faut nous en aviser immédiatement. En cas d'erreur, notre responsabilité se limite uniquement au montant de l'achat de la première semaine de parution de votre annonce. Toute discrimination est illégale.

POUR TOUT ACHETER ET TOUT VENDRE, près de chez vous

Maintenant deux numéros : 450 347-0323 et 1 866 637-5236

IMMOBILIER 100 à 299	MARCHANDISE 300 à 399	SERVICES 400 à 599	EMPLOI ET FORMATION 600 à 799	ÉVÈNEMENTS SPÉCIAUX 800 à 899	VÉHICULES 900 à 999
-------------------------	--------------------------	-----------------------	----------------------------------	----------------------------------	------------------------

160 Terrains / Terres à vendre

TERRAIN À VENDRE
 Prêt à construire
 4978.3 p.c.
 Arbres, haies
 Secteur paisible
 20 Parenteau
 Saint-Jean-sur-Richelieu
 450 545-7203
 (S.V.P. Agent immobiliers s'abstenir)

205 Logements / appartements à louer

4-1/2, 1er niveau, bois franc, céramique, St-Jean-sur-Richelieu. Juillet.
 450-359-4944

3-1/2, 4-1/2, St-Jean-sur-Richelieu (près hôpital), ascenseur. Idéal pour personne retraitée ou semi-retraîtée. Système d'intercom, stationnement, rangement intérieur, balayuse centrale, eau chaude fournie. Pas d'animaux, non-fumeur. Libre et juin. 450-357-6724, 514-703-9651

4-1/2, rue Boisvert, travaux importants effectués, insonorisation, fenêtres neuves, bois franc, s.d.b. neuve, frais peints, chauffage et eau chaude inclus, portes-patio et balcon 9'x9' orienté au sud. A/C, thermopompe.
 450-346-8709

FARNHAM: Beau grand 4-1/2 1er étage, cabanon 4'x8'. Non-fumeurs. Pas d'animaux. Enquête de crédit. 650\$. Libre juin ou juillet. 514-886-0755 ives.

2 1/2 CHAUFFÉ ÉCLAIRÉ MEUBLÉ
 2e Étage
 PORTE SÉCURITAIRE
 620\$/MOIS
 AVEC ENQUÊTE DE CRÉDIT LIBRE 1ER JUILLET
 514 705-7734 (SUR RDV SEULEMENT)
 SITUÉ AU 2E ÉTAGE DE L'IMPRIMERIE aNDRE

3 1/3 - 4 1/2 - 5 1/2 COOP. LE MARQUIS CHERCHE MEMBRES PRÊS À S'IMPLIQUER EN RETOUR LOGEMENT À PRIX RAISONNABLE FORMULAIRE À REMPLIR AVANT VISITE ET ENTREVUE DISPONIBLE AU 285 FORTIN APT 64 CASIER PRÈS DE LA PORTE ENQUÊTE DE CRÉDIT 579 362-1200

205 Logements / appartements à louer

4 1/2 À LOUER HAUT DE QUADRUPLEX
 Notre-Dame, Saint-Jean, immeubles très tranquilles, propriétaire occupant, balcon, marches intérieures, planchers flottants, pas d'animaux, près des services, libre 1er juillet. Enquête de crédit exigée, idéal personne tranquille/retraîtée, 790\$/mois. 450-684-2300

245 Chambre à louer

CHAMBRE TOUT MEUBLÉE
 Comptoir avec évier armoire, table, plafonnier
 Câble si désiré
 360\$/mois
 450 348-7937

310 Divers à vendre

ENSEMBLE table, 6 chaises et buffet en merisier, presque neuf. Une causeuse, 1 fauteuil, 2 tables de salon en chêne, très très propre, 450-246-2259

FENDEUSE horizontale/ verticale, moteur Honda 5.5 forcé, 2,000\$, 450-357-9080

SCOOTER Électrique 2019 À VENDRE
 72 volt
 Pas besoin de permis de conduite 1650\$
 514 977-6529

324 Articles de chasse et pêche

Achetons VOS ARMES À FEU
 Contactez Dominique ou Paolo
 450 349-2332

365 Poêle / fournaise / bois de foyer

BOIS de foyer Borduas et Bossé. Érable, bois franc 100%. Prenons réservations. Livraison toute l'année. 450-347-2751; possibilité texto

390 Ventes de garage / Marchés aux puces

ACHETONS de la cave au grenier et succession, antiquité, outils et plus. Payons comptant \$\$\$. Info: 438-886-3444

390 Ventes de garage / Marchés aux puces

VENTE DE GARAGE
 21 ET 22 mai
 Jeux et livres pour enfants et adolescents
 Bicyclette pour jeune et grand
 Patin à roulette
 Article de Noël à bas prix et bien d'autres choses
VENEZ VOIR
 51, rue des Peupliers
 Îles Ste-Thérèse J2W 2E1

397 On demande

PIERRE 70 ans CHERCHE DAME
 dans la soixantaine
 514 264-0303

404 Services domestiques offerts

* Femme de ménage, 35 ans d'expérience, minutieuse, fiable. 514-703-3501

424 Astrologie/occultisme

Ana Médium, spécialiste des questions amoureuses depuis 25 ans. Le secret des rencontres positives, la méthode pour récupérer son ex et des centaines de couples sauvés durablement, réponses précises et datées. Tél.: 450-309-0125

Ana Médium, spécialiste des questions amoureuses depuis 25 ans. Le secret des rencontres positives, la méthode pour récupérer son ex et des centaines de couples sauvés durablement, réponses précises et datées. Tél.: 450-309-0125

442 Constructions / Rénovations / Réparations

B.D.L. RÉNOVATION: Cuisine, s.d.b., céramique, modifications et finitions de tous genres. Service de peinture. 25 ans d'expérience. RBQ.: 5 7 1 5 - 2 5 9 7 - 0 1 . 514-755-7781

RÉNOVATION DE TOUT GENRE
 450 542-2400

446 Peinture/décoration

PEINTURE INTÉRIEURE RÉSIDENTIELLE
 514 264-0303

484 Services divers

MENUISIER retraité de la construction, 35 d'expérience, ferait travaux: galeries, sous-sols, etc. 514-830-8411

Vous avez des petits travaux comme tonte de haie coupe de gazon avec votre tondeuse, sur appel peinture de patio refaire des joints de brique ou autres travaux appelez 438 378-3041

555 Argent à prêter

PRÊT DE 500\$
 Sans enquête de crédit.
 www.creditcourtage.ca
 1-866-482-0454

585 Services financiers divers

FINANCEMENT Brisson. Prêt hypothécaire privé. Financement automobile. Aucun cas refusé. Léger dépôt. 1-866-566-7081

VOS OFFRES D'EMPLOI

585 Services financiers divers

SOLUTIONS À L'ENDETTEMENT. Restez à la maison! Tout se fait en ligne. Laissez nous vous aider. Un seul versement par mois. 7 sur 7, de 8h à 20h. MNP Ltée, Syndic autorisés en insolvabilité. 514-839-8004

605 Emplois divers

Homme demandé comme opérateur de tracteur et entretien de machinerie agricole. Taux horaire au dessus de la moyenne. 450-357-5112

Trouvez-en encore plus sur vosclasses.ca

605 Emplois divers

JOURNALIERS réparateurs de palettes, lundi au vendredi. Assurances collectives. Appelez en semaine seulement, entre 9h00 et 16h00, 514-707-2322. Fax: 450-515-3595, lucguaytransport@videotron.ca

LES ENTREPRISES JLL RECHERCHE SOUDEUR AVEC EXPÉRIENCE
 Travail en industrie
 Salaire à discuter
 514 946-3120

605 Emplois divers

RECHERCHE employés pour tonte de gazon. Personnes ponctuelles, travaillantes et en bonne forme physique. Avec permis de conduire valide. Salaire selon compétence. Temps plein/partiel. 514-808-5215

Trouvez-en encore plus sur vosclasses.ca

JC LES FIBRES J.C. INC.
 Nous sommes à la recherche de :
CHAUFFEURS/RAMASSEURS CLASSE 3

Camion à chargement arrière pour effectuer la collecte de cartons/papiers en milieu commerciales. Travail sur l'île de Montréal et les environs. Salaire \$25 de l'heure
 Temps plein, de jour, avec expérience, 40 à 50 h/semaine. Point de départ soit Chambly, ou à Montréal (les environs). Besoin permis de conduire classe 3
 Doit être matinal, fiable et en bonne forme physique
 Faire parvenir votre cv. à : info@jcfibres.com ou en personne au 3718, chemin de la Grande Ligne, Chambly J3L 7Z8
www.jcfibres.com

IGL DUTY FREE RECHERCHE

• Caissier (ère) / Vendeur (euse)	15,75 \$
• Quart de nuit	19,75 \$

Hotel St Bernard RECHERCHE

• Préposé (e) à l'accueil	15,75 \$
• Préposé (e) à l'entretien ménager	17,00 \$

Emplois situés à la jonction des Autoroutes 15 et 87 à Saint-Bernard-de-Lacolle
 Envoyez votre CV à julie@igldutyfree.com

STARBUCKS
 Situé à la jonction des Autoroutes 15 et 87 à Saint-Bernard-de-Lacolle

RECHERCHE

• Préposé (e) au service à la clientèle	Salaire 15,75 \$
• Gérant (e)	18,75 \$

Envoyez votre CV à julie@igldutyfree.com

VARIN YAMAHA
 Varinyamaha.com
 Tél. : 450 245-3663

RÉCEPTIONNISTE- COMMIS DE BUREAU

- Accueillir les clients, répondre au téléphone et acheminer au bon département
- Fermeture de caisse et facturation
- Comptes recevables et payables
- Faire le suivi des clients, fourniture de la papeterie et classement
- Assister le personnel administratif, ainsi que toute autre tâche connexe

Exigence du poste : Connaissance de Microsoft Outlook, Word, Excel un atout. Bilingue.
 Poste à temps plein du lundi au vendredi Polyvalent(e), souriant(e) et travaillant(e) !
 Tu es dans la bonne équipe on t'attend !!!

Pour de plus amples informations, veuillez communiquer au **450 245-3663**
 Demander Amélie ou envoyer votre CV à comptabilite@varinyamaha.com

Ferme Bessette
 1916 SENC
 Recherche
OPÉRATEUR DE TRACTEUR DE FERME
 Bon travail pour retraité
 Classe A de préférence
 À temps partiel
 Salaire d'après l'expérience
Contactez David
514 703-4321

Trouvez-en encore plus sur vosclasses.ca

MAXIMISEZ LA VISIBILITÉ DE VOS OFFRES D'EMPLOI
 Annoncez avec nous
 Propulsé par **jobboom**
 450 347-0323

Voyez les offres d'emploi disponibles de la semaine d'Emploi-Québec en visitant le

www.canadafrancais.com



>340112

S.V.P. Assurez-vous que ce papier journal soit recyclé.

605 Emplois divers

RECHERCHE homme à tout faire dans la rénovation avec plusieurs années d'expérience. Travail à temps plein et à l'année avec permis de conduire. Aussi recherche sous-traitants dans la rénovation.
514-705-4631

605 Emplois divers

RECHERCHE personne retraitée, non-fumeur, pour l'entretien d'une ferme pour chevaux, savoir conduire un tracteur, travaux légers, peinture, gaz, etc. lundi au jeudi, 3h/jour. 514-214-9322

605 Emplois divers

COIFFEUR/COIFFEUSE DEMANDE
2 à 3 Jours/semaine
Résidence de personnes âgées
Secteur Iberville et Saint-Jean-sur-Richelieu
Pour informations
Caroline
514 913 4784

605 Emplois divers

RECHERCHONS CAISSIER (ERE)
30 à 35 hres/semaine
Bilingue un atout
15\$/hres et plus
Envoyer CV à :
admin@londersports.com



VOUS ÊTES À LA RECHERCHE D'UN EMPLOI?
canadafrancais.com/emplois

Metamorphose
HAUTE COIFFURE
Salon de coiffure renommé

URGENT BESOIN de personnel Coiffeur(se) / Assistant(e)

- 4 jours / semaine, pas de soir
- Salaire à discuter + commissions, selon les compétences.
- Clientèle disponible

Contactez Louise au 514 206.0703

>357825

TRAVAILLEUR DEMANDÉ POUR PELOUSE

LES IMMEUBLES BESSETTE INC.
Sommes à la recherche candidat(e) pour la tonte de pelouse résidentielle.

- Disponible de mai à octobre 2022
- Pelouse, bordure et ramassage de feuilles
- 30 à 40 heures semaines
- Personne en forme physique
- Salaire à discuter

Prime si vous faites une saison complète.

Contactez Justin Bessette 514 718-5675

>362835

RECHERCHE MÉCANICIEN DIESEL
Pour travailler sur Unité mobile et dans un garage
Doit avoir Permis de conduire valide
Assurance maladie et dentaire après 3 mois de travail
514 567-1769 poste 1

Trouvez-en encore plus sur vosclassees.ca

Jean Coutu

Pour notre succursale du 947, boul. Séminaire Nord

EST À LA RECHERCHE D'UNE COSMÉTICIENNE

POSTE TEMPS PLEIN 35-37 H/ SEMAINE
MINIMUM DE 5 ANS D'EXPÉRIENCE

Demandez Pierre Richard ou envoyez votre CV à prichard@pjc.jeancoutu.com

947, BOUL. DU SÉMINAIRE N. SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU

>363396

La BOLERIE
restaurant asiatique

RECHERCHE PLONGEUR(SE)

NOUVEL HORAIRE
Dimanche et Lundi: FERMÉ
Mardi et Mercredi: 11h30 à 14h30 / 16h à 21h
Jeudiet Vendredi: 11h30 à 14h30 / 16h à 21h30
Samedi: 16h à 21h30

Livraison disponible avec

950, boulevard du Séminaire N Saint-Jean-sur-Richelieu 450 348-1770

>363250

Municipalité de Napierville

OFFRE D'EMPLOI CONTREMAÎTRE AUX TRAVAUX PUBLICS

La municipalité de Napierville est à la recherche d'un contremaître aux travaux publics afin de collaborer avec le Directeur des travaux publics. Municipalité d'une population d'environ 4000 habitants, située à proximité de l'autoroute 15 et à environ 30 kilomètres du pont Champlain. Napierville connaît présentement un essor sans précédent dans toutes les sphères de développement et compte beaucoup de services pour sa population et celles environnantes tels qu'école primaire, école secondaire, un aréna, un CLSC etc. Napierville est l'un des trois pôles économiques de la MRC des Jardins-de-Napierville.

Type de poste:
Poste permanent avec probation de trois (3) mois.

Fonction:
Sous la responsabilité du directeur des travaux publics, le contremaître organise et contrôle les opérations reliées à l'entretien et la réparation du réseau routier, des réseaux d'aqueduc, d'égouts sanitaire et pluvial, de la signalisation et de l'éclairage public, des véhicules, des parcs et des bâtiments. Il organise les opérations de déneigement. Il prépare les calendriers d'entretien et de réfection des infrastructures, des bâtiments et des véhicules.

Responsabilités:
Le candidat devra collaborer avec le Directeur des travaux publics dans chacune des tâches ci-dessous:

- Planifie et coordonne les travaux journaliers à effectuer;
- Distribue et supervise le travail des employés sous sa responsabilité;
- Est responsable de l'application des programmes de prévention et de santé et sécurité au travail;
- S'assure de l'utilisation adéquate et de l'entretien du matériel et de l'équipement utilisés par les employés sous sa responsabilité;
- S'assure de disposer du matériel et des équipements nécessaires à la réalisation des travaux planifiés;
- Assure la surveillance de sous-traitants reliés à son service et assure les suivis administratifs;
- Participe à déterminer les causes des problèmes techniques, plaintes usuelles ou autres qui surviennent et prendre les mesures appropriées, dans le cadre de sa juridiction pour les résoudre ou aviser son supérieur le cas échéant;
- Coordonne l'organisation du travail;
- Collabore à la mise à jour des indicateurs de performance recherchés;
- Remplace le directeur au besoin;
- Participe à l'établissement des normes, méthodes et procédures

Exigences académiques et professionnelles

- Détenir un DEC en génie civil ou en assainissement de l'eau ou autre formation connexe à l'emploi;
- Minimum de trois (3) années d'expérience dans un rôle similaire;
- Détenir une certification en eau potable et/ou en traitement
- Leadership
- Capacité de travailler en équipe
- Initiative et autonomie
- Jugement
- Excellente relation interpersonnelle
- Polyvalence et flexibilité
- Gestion du stress
- Sens de l'organisation

Commentaires:
Toute personne intéressée doit faire parvenir son curriculum vitae au plus tard le 10 juin 2022, à 12h00 à l'adresse suivante: Municipalité de Napierville, 260 rue de l'Église, Napierville, Qc J0J 1L0 ou par courriel à jarchambault@napierville.ca

Conditions salariales:

- Salaire à discuter
- Avantages sociaux

Entrée en poste:
Juillet 2022

Remarque:
Veuillez prendre note que seuls les candidats retenus seront contactés.

>363214



Offre d'emploi CONSEILLÈRE OU CONSEILLER EN SOLUTIONS MÉDIAS

Tu es dynamique et
tu as de l'entregent à revendre?

L'Avenir et des Rivières t'offre un poste à ta mesure!

Solliciter et développer les ventes des
différentes stratégies publicitaires :

- Assurer le service à la clientèle auprès des annonceurs
- Mettre en application différentes stratégies de marketing
- Développer les ventes pour le Web et l'imprimé

Contribuer au succès d'un média local et au rayonnement des
entreprises d'ici, ça te dit?



Envoie-nous ton CV et
ta lettre de présentation à
clevesque@icimedias.ca
dès maintenant!

L'Avenir et
des Rivières

>361884

MAZOUT & PROPANE
BEAUCHEMIN



Nous sommes une entreprise dans le domaine pétrolier depuis 65 ans.
En pleine expansion, nous effectuons de nouvelles acquisitions. Fière de
dire que nous avons des employés qui ont pour certains plus de 20 ans
d'années de loyaux services.

**NOUS SOMMES À LA RECHERCHE DE
CANDIDATS(ES) DYNAMIQUES ET MOTIVÉS(ES)
POUR OCCUPER LE POSTE SUIVANT :**

JOURNALIER PERMIS DE CONDUIRE CLASSE 5

Temps plein
Semaine et fin de semaine
Salaire selon expérience

ENVOYER VOTRE CURRICULUM VITAE
RECRUTEMENT@MPBEAUCHEMIN.COM OU TÉLÉCOPIEUR 450-359-4431
Mazout & Propane Beauchemin, 775, rue Gaudette,
Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec J3B 7S7



LA PASSION QUI
NOUS ALLUME
mpbeauchemin.com

>363434

MARCHE
LAPLANTE IGA

L'ÉQUIPE S'AGRANDIT, DANS UN MAGASIN FRAÎCHEMENT
RÉNOVÉ, PLUSIEURS POSTES DISPONIBLES!

Postes à temps plein/partiel,
idéal pour les étudiants(e) et les
retraités(e).

**AVANTAGES SOCIAUX,
RABAIS EMPLOYÉS, SALAIRE COMPÉTITIF,
PRIME D'EMBAUCHE**

FAIRE PARVENIR
VOTRE CURRICULUM VITAE

à l'attention de M. Daniel St-Jean Marché Laplante,
420, 2^e Avenue, Saint-Jean-sur-Richelieu
danielstjeaniga@gmail.com

- **GÉRANT(E)
DE BOULANGERIE**
Temps plein
- **(2) ASSISTANT(E)S
DE BOULANGERIE**
Temps plein
- **COMMIS À LA
CHARCUTERIE**
Temps plein et partiel
- **COMMIS CAISSIER(ÈRE)**
Temps plein
- **COMMIS À LA PÂTISSERIE**
Temps plein
- **COMMIS AU PRÊT-À-MANGER**
Temps plein
- **PÂTISSIER(E)**
Temps plein
- **COMMIS AUX COMMANDES
TÉLÉPHONIQUES**
Temps partiel

>363633



1666 Saint-Henri, Saint-Armand

NOUS EMBAUCHONS!

OPÉRATEUR D'ÉQUIPEMENT LOURD

OPÉRATEUR DE CAMIONS LOURD

TEMPS PLEIN

Classe 1 un atout
Permanent
Salaire selon expérience

Pour postuler : Michaël Smith-Leclerc
info@concassagepelletier.ca
tél : 450-248-7972

630 Santé/hospitalier

POSTE À COMBLER pour résidence d'accueil de 9 personnes déficientes intellectuelles et physique. 1 poste de préposé(e) aux bénéficiaires, formation ou/et expérience demandés, quart de jour 1x, 21 heures semaine, disponibilité fin de semaine obligatoire. Quart de soir x2 de 15h à 20h 7/15. 2e poste en entretien ménage 2 jours semaine, aucune fin de semaine, de 8h à 15h salaire concurrentiel. Intéressé? Envoyez C.V.: nathaliegarand1@gmail.com 450-684-9500

URGENT! Résidence Iberville Recherche préposé(e) aux bénéficiaires de jour, 1 fin de semaine sur 2. Doit avoir cours RCR et PDSB et formation de préposé(e). Contactez Josée Dion: 450-346-5878; fax: 450-358-3699 iberville@res-privilege.com

635 Coiffure/beauté/esthétique

RECHERCHE coiffeur(se) avec auto pour résidence personnes âgées autonomes centre d'accueil, hôpitaux. Clientèle assurée. 5 1 4 - 7 6 6 - 3 5 5 3, 1-800-448-3553

Trouvez-en encore plus sur vosclassees.ca

Achat / Revente

650 Bars/hôtels/restaurants

CUISINIER(E) temps plein, plongeur temps plein, serveurs(ses) temps plein/ temps partiel. Présenter avec CV.: Resto Chez-Toi à Iberville. 4 5 0 - 3 4 6 - 1 5 5 8 restocheztoi80@gmail.com

685 Chauffeurs / Transports

URGENT: chauffeur de nuit, 12 roues et semi-dompneur, 25\$ à 30\$ l'heure, possibilité de jour. 514-444-8087

692 Gardiennes demandées

RECHERCHONS Personne fiable, responsable, honnête, pour ménage, cuisine et gardiennage. 450 358-8126 450 210-1232

845 Prières/remerciements



Prière au Sacré-Cœur Remerciements au Sacré-Cœur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Cœur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour les siècles des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Cœur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue. F.G.B. >363193

945 Achat d'autos

ACHAT, AUTO CAMION. Payons comptant. 300\$ à 5,000\$. 514-943-0989

Trouvez-en encore plus sur vosclassees.ca

DATES À RETENIR

12 mai
Club FADOQ L'Acadie
Nouvelle saison de pétanque à L'Acadie

Dès le 16 mai prochain débutera la nouvelle saison de pétanque à L'Acadie. Venez y cogner vos boules tous les lundis et mercredis à 19 h, au parc Jacques et Marie, derrière l'école Napoléon-Bourassa. Plaisir garanti et gratuit pour TOUS! Info: La Pétanque de L'Acadie 450 357-2386 ou Gilbert Proulx: 450 347-8169, lacadiehautrichelieu.com

12 mai
Cercle des Fermières Saint-Jean-sur-Richelieu
Réunion mensuelle

Jeudi 12 mai 2022 à 19h. au 203 rue Jacques-Cartier Nord Saint-Jean-Sur-Richelieu, QC J3B 6T3 Info: Nathalie Paulhus 514 779-6014

12 mai
Centre Des Aînés Johannais
Curling

Le jeudi 12 mai à 13h - 16h coût à 3\$/pers. Centre des Aînés Johannais, 125, rue Jacques-Cartier Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu Bienvenue à tous! Info: Estelle Deschênes 450 347-4500.

12 mai
Club FADOQ Saint-Jean-sur-Richelieu
Cours de danse en lige - SOIR

Cours de danse en ligne au Centre des aînés Johannais débutant de 19h à 20h, Interm./Avancés de 20h à 21h 30. Info: 450 741-1042

12 mai
Club FADOQ Saint-Jean-sur-Richelieu
Tai Chi Actif
Tai Chi Actif jeudi au Centre des Aînés Johannais. Débutant de 10h à 11h. Intermédiaire de 11h à 12h. Info: Jean et Daniel Forget 450 359-7038.

12 mai
Club de l'Âge d'Or de St-Luc
Cartes
le mercredi de 13h à 16h, le vendredi de 18h à 22h et le dimanche de 13h à 16h. Info: 450 349-6223

12 mai
Centre Des Aînés Johannais
Viactive
Le jeudi 12 mai à 13h30 - 15h coût: gratuit. Centre des Aînés Johannais, 125, rue Jacques-Cartier Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu Bienvenue à tous! Info: Estelle Deschênes 450 347-4500.

13 mai
Cercle des Fermières de Mont-Saint-Grégoire
Souper de la Fête des mères suivi de l'assemblée mensuelle

Souper et Assemblée mensuelle, vendredi le 13 mai 2022 à 18h dans la grande salle du Centre Communautaire au 45, rang de la Montagne à Mont-Saint-Grégoire. Avec mesures sanitaires en place. Bienvenue à toutes. Info: Céline Ravenelle 514 347-9240 ou Jacqueline Goyette 450 346-6382

13 mai
Club FADOQ Saint-Jean-sur-Richelieu
Mini-Golf
Mini-Golf au centre des aînés Johannais, vendredi à 13h30. Info: Francine Godin 450 346-0107.

13 mai
Club FADOQ Saint-Jean-sur-Richelieu
Pratique de danse
Pratique de danse en ligne au Centre des aînés Johannais vendredi de 9 h 30 à 11 h 30. Info: Mariette Boulianne 514 433-8258.

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE
AVIS est par la présente donné qu'à la suite du décès de Louise Meagher en son vivant, domiciliée au 100, rue Martel, Chambly, J3L 1V3, survenu le 23 mars 2021, un inventaire des biens de la défunte a été préparé par la liquidatrice, en date du 4 mai 2022, conformément à la Loi.
Cet inventaire peut être consulté par les intéressés au 65, rue de l'Oasis, Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec) J3B 7N1.
Hélène Lacasse Binette, liquidatrice. >363184

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE
AVIS est par la présente donné qu'à la suite du décès de Gérald Cyr en son vivant, domicilié au 113, 5^e Avenue à Sainte-Anne-de-Sabrevois, QC J0J 2G0, est décédé le 22 octobre 2021. Un inventaire des biens du défunt a été dressé conformément à la loi et peut être consulté par toute personne ayant un intérêt, en s'adressant à Sonya Cyr, au 236, rue Dupont, Saint-Jean-sur-Richelieu, QC J2X 5R5. >363453

ÉCHEC ET MAT

DES COMBINAISONS ET DES TABLEAUX DE MAT

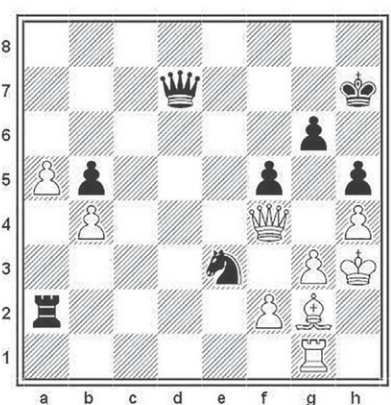


Aujourd'hui, nous voyons des combinaisons tactiques de base et des configurations de mat qui ont toutes surgi dans la position de l'échiquier suivant, laquelle a été présentée dans le numéro d'avril de la revue Échec+ publiée par la Fédération québécoise des échecs.

Dans l'échiquier, c'est aux Noirs de jouer. Les Blancs ont un pion de plus et attaquent le cavalier noir. Cependant, les Noirs prennent l'avantage grâce à des ressources tactiques: 1...Txf2.

La tour ou le cavalier noir ne sont pas prenables, car leur prise donnerait lieu à des combinaisons tactiques par les Noirs, qui sont identifiées entre parenthèses:

- a) 2.Dxe3 f4+ (échec à la découverte).
- b) 2.Dxf2 f4+ 3.g4 (3.Rh2 Cg4+ attaque double, ou fourchette) 3...hxg4+ 4.Rh2 g3+ (autre fourchette).
- 2.Dg5 f4+ 3.Rh2.
- 3.g4 hxg4+ 4.Rh2 g3+ 5.Rh1 Dh3+ (un sacrifice de déviation) 6.Fxh3 Th2 mat 3... Cg4+ 4.Rh1.
- 4.Rh3 Te2 menace 5...Cf2+ 6.Rh2 Dh3+ 7.Fxh3 Cg4+ (un échec double qui ne peut être paré que par la fuite du roi) 8.Rh1 Th2 mat. Si 5.Tc1 Ce5+ 6.Rh2 Cf3+ (prend avantage du clouage du fou) 7.Rh1 Dh3+ (sacrifice de déviation qui mène à un mat arabe) 8.Fxh3 Th2 mat.
- 4...Txg2+! 4.Txg2 Cg4+ 5.Rh3
- Sur 5.Rh1, 5...Dd1+ fait mat en escalier: 6.Tg1 Df3+ 7.Tg2 Df1+ 8.Tg1 Dh3 mat.
- 5...Ce5+ 6.g4 (6.Rh2 Cf3+ 7.Rh1 Dh3+ 8.Th2 Dxh2 mat) 6...Dd3+ 7.Rh2 Cg4+ 8.Rh1 Dh3+ du déjà vu. La revue Échec+ donne aussi 6...hxg4+ 7.Rh2 Cf3+ (clouage) 8.Rh1 Dd1+ 9.Tg1 Dxg1 mat.



La chronique d'échecs fait relâche pour la période estivale. Un bel été à tous!

VILLE DE SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU

APPEL D'OFFRES NO : SA-543-IN-22-P

SERVICES TECHNIQUES - ÉTUDE GÉOTECHNIQUE - TRAVAUX DE PAVAGE 2023

La Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu demande des soumissions pour le projet cité en titre. La soumission doit se trouver physiquement au bureau de la Division approvisionnement de la Ville, au 105, rue Laurier, Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec, J3B 6K2, **avant 14 h, le 31 mai.**

Martine Pelletier
Chef de division - Approvisionnement
Service des finances >363472

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE LONGUEUIL

AVIS PUBLIC est par la présente donné au défendeur ci-après nommé d'enregistrer un plaidoyer dans les trente (30) jours de la présente signification à l'adresse suivante :

Cour municipale de Chambly
1, place de la Mairie
Chambly (Québec) J3L 4X1

VILLE DE CHAMBLY
-C.-

Nom et prénom	Date de naissance	Numéro du constat
DALPÉ, SERGE	1963-01-26	4909085/4920510
OLIGNY-CHOQUETTE, JEFF	1992-05-01	4825074/4825085
SERVICE DE GARDE BELLES AVENTURES INC.	67847723	4757443

Une copie du constat d'infraction est déposée au greffe de cette Cour.
À défaut d'enregistrer un plaidoyer, un jugement sera prononcé contre vous sans autre avis.

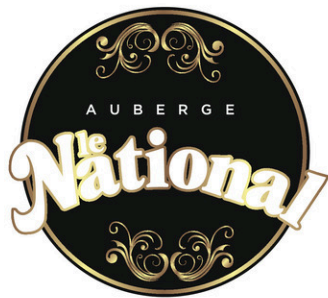
Donné à Chambly, Ce 11 mai 2022
Jocelyne Savoie, greffière
Cour municipale de Chambly

La Bell nouvelle

**ON PARLE
DE VOUS!**



Une présentation d'Espace Bell 395, boul. Séminaire Nord 450 348-5210 | Carrefour Richelieu 450 349-4400



PROPRIÉTAIRE DE L'AUBERGE LE NATIONAL DEPUIS 25 ANS!

Monsieur Yves Villandr  est propriétaire de l'**Auberge Le National**, un endroit incontournable dans la région pour un mariage, un anniversaire ou un événement corporatif, depuis déjà 25 ans!

Cet établissement légendaire du Vieux Saint-Jean est situé dans la plus ancienne bâtisse de Saint-Jean-sur-Richelieu encore debout. En effet, ce bijou patrimonial situé sur la rue Jacques-Cartier Nord a vu le jour en 1873, ce qui lui donne quelque 150 ans.

Félicitations   M. Villandr , qui contribue depuis toutes ces années à la longévité de cet endroit mythique!

Pour en savoir plus sur l'histoire fascinante de l'Auberge Le National, voyez l'entrevue que M. Villandr  a récemment accordée à Eric Latour via sa page Facebook!



L'ÉQUIPE DE ROYAL LEPAGE EXCELLENCE S'AGRANDIT

Toute l'équipe de **Royal LePage Excellence** souhaite la bienvenue à Jonathan Viau, courtier immobilier résidentiel. Pour le joindre, composer le 514 755-5573.



Jonathan Viau

**Vous êtes un commerçant et vous voulez
nous faire part d'une « Bell » nouvelle?**

450 347-0323

**LE CANADA
FRANCAIS**